

The first part of this video is silent.

**Nepali transcript:**

अंतरवार्ताकर्ता: अब स्वयम्भुको बारे अब केही भानिदिनुस् न।

पसल साउजी: स्वयम्भु भनेको धेरै पुरानो मन्दिर हो होइन। अनि मान्छेहरु स्वयम्भु किन आउँछ भने: यो आफैँ उत्पति भएको हो। मान्छेहरुले बनको होइन। त्यहि भएर मान्छेहरुले धेरै मान्यता गर्छ स्वयम्भु भनेर। स्वयम्भुमा खास गरेर चाहिँ, स्वयम्भु भनेको एउटा नेपाल को मुटु हो। मुटु हेर्न अब सबै जना आउनुहुन्छ। अनि खास त्यति हो।

अंतरवार्ताकर्ता: अनि तपाईंले स्वोयाम्बु को पनि (चित्र) बनाउनु भएछ?

पसल साउजी: हजुर, स्वयम्भुको त्यो हो..

अंतरवार्ताकर्ता: हस, धन्यवाद दाई।

पसल साउजी: Thank you!

**English translation:**

Interviewer: Please tell us something about Swayambhu.

Shopkeeper: Swayambhu is an ancient temple. The reason people come to Swayambhu is because it materialized on its own. It wasn't built by humans. So, people have a lot of faith in Swayambhu. Actually, Swayambhu is the heart of Nepal. So, everybody comes to see the heart. That is all in a summary.

Interviewer: And have you have made [a picture] of Swayambhu?

Shopkeeper: Yes, this is Swayambhu. (*points towards a painting of Swayambu*)

Interviewer: Okay, thank you, brother.

Shopkeeper: Thank you!

**About CultureTalk:** CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use every day. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.

© 2013 Five College Center for the Study of World Languages and Five Colleges, Incorporated